



CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

avis 53.123/4
du 24 avril 2013

advies 53.123/4
van 24 april 2013

sur

over

un projet d'arrêté royal
'modifiant l'arrêté royal du
3 juin 1999 relatif à
l'introduction de la possibilité
d'un congé préalable à la mise
à la pension pour les membres
d'un service professionnel
d'incendie'

een ontwerp van koninklijk
besluit 'tot wijziging van het
koninklijk besluit van
3 juni 1999 betreffende de
invoering van de mogelijkheid
van een verlof voorafgaand aan
de pensionering voor de leden
van een
beroepsbrandweerkorps'

Le 27 mars 2013, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la Vice-Première Ministre et Ministre de l'Intérieur à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal 'modifiant l'arrêté royal du 3 juin 1999 relatif à l'introduction de la possibilité d'un congé préalable à la mise à la pension pour les membres d'un service professionnel d'incendie'.

Le projet a été examiné par la quatrième chambre le 24 avril 2013. La chambre était composée de Pierre LIÉNARDY, président de chambre, Jacques JAUMOTTE et Bernard BLERO, conseillers d'État, et Colette GIGOT, greffier.

Le rapport a été présenté par Roger WIMMER, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Pierre LIÉNARDY.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 24 avril 2013.

*

Op 27 maart 2013 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 juni 1999 betreffende de invoering van de mogelijkheid van een verlof voorafgaand aan de pensionering voor de leden van een beroepsbrandweerkorps'.

Het ontwerp is door de vierde kamer onderzocht op 24 april 2013. De kamer was samengesteld uit Pierre LIÉNARDY, kamervoorzitter, Jacques JAUMOTTE en Bernard BLERO, staatsraden, en Colette GIGOT, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Roger WIMMER, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre LIÉNARDY.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 24 april 2013.

*

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

RECEVABILITÉ

Dans son avis 52.508/4 donné le 27 décembre 2012 la section de législation du Conseil d'État a précédemment procédé à l'examen du projet d'arrêté royal 'modifiant l'arrêté royal du 3 juin 1999 relatif à l'introduction de la possibilité d'un congé préalable à la mise à la pension pour les membres d'un service professionnel d'incendie' ayant le même objet que le présent projet.

Lorsque la section de législation a donné un avis, elle a épuisé la compétence que lui confère la loi et il ne lui appartient dès lors pas de se prononcer à nouveau sur les dispositions déjà examinées, qu'elles aient été revues pour tenir compte des observations faites dans le premier avis ou qu'elles demeurent inchangées.

Aussi, la section de législation limite son examen aux dispositions qui n'ont pas été examinées dans l'avis 52.508/4 (article 9 du présent projet) et à celles qui ne figuraient pas dans le premier texte (article 10 du présent projet).

EXAMEN DES ARTICLES 9 ET 10

1. Le projet doit être soumis à la négociation syndicale, en application de l'article 3, 12^o, de l'arrêté royal du 29 août 1985 'déterminant les réglementations de base au sens de l'article 2, § 1^{er}, 1^o, de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités'.

En vertu de l'article 6, § 4, 6^o, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, les gouvernements régionaux doivent être associés à l'élaboration du projet.

Il y a lieu de veiller à l'accomplissement de ces formalités pour les articles 9 et 10 du projet.

2. Le texte de l'article 9/1 en projet a été remanié de telle manière qu'il ne tend plus à exécuter l'article 88, alinéa 5, de la loi du 28 décembre 2011 'portant des dispositions diverses' ¹.

¹ En vertu de l'article 1^{er}, 8^o, de l'arrêté royal du 20 septembre 2012 'portant exécution de l'article 88, alinéa 5, de la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses', le congé préalable à la mise à la pension accordé en application de l'article 3 de l'arrêté royal du 3 juin 1999 donne lieu à l'application de l'article 88, alinéas 3 et 4, de la loi du 28 décembre 2011.

En effet, contrairement au projet initial (article 9/1, §§ 2 et 3, en projet), le nouvel article 9/1 en projet ne règle plus certains aspects du régime des pensions, à savoir l'âge d'admission à la pension anticipée.

Il trouve donc, comme les autres dispositions de l'arrêté en projet, son fondement juridique dans l'article 9, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi du 31 décembre 1963 'sur la protection civile'.

3. La section de législation n'aperçoit pas la raison pour laquelle l'article 9/1, §§ 2 et 5, en projet, renvoie « aux conditions fixées [à l'article] 5 » puisque l'article 5, même modifié, règle la situation d'un membre du personnel qui est déjà en congé.

4. À l'article 9/1, § 3, projet, il convient d'omettre les mots « Sous réserve de l'article 88, alinéa 4, de la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses, remplacé par la loi du 13 décembre 2012, » car ils sont inutiles.

Au même paragraphe, il convient de mettre en concordance les deux versions linguistiques du texte en projet quant à la date ultime d'approbation de la demande (« 1 januari 2013 » ou 1^{er} avril 2013).

*

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

ONTVANKELIJKHEID

In haar advies 52.508/4 van 27 december 2012 heeft de afdeling Wetgeving van de Raad van State zich al eerder gebogen over het ontwerp van koninklijk besluit 'tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 juni 1999 betreffende de invoering van de mogelijkheid van een verlof voorafgaand aan de pensionering voor de leden van een beroepsbrandweerkorps' dat handelt over dezelfde aangelegenheid als dit ontwerp.

Wanneer de afdeling Wetgeving een advies heeft gegeven, heeft ze de bevoegdheid opgebruikt die ze krachtens de wet heeft en het komt haar derhalve niet toe om zich opnieuw uit te spreken over reeds onderzochte bepalingen, ongeacht of ze herzien zijn teneinde rekening te houden met de opmerkingen die in het eerste advies gemaakt zijn, dan wel ongewijzigd blijven.

Bijgevolg beperkt de afdeling Wetgeving haar onderzoek tot de bepalingen die niet onderzocht zijn in advies 52.508/4 (artikel 9 van dit ontwerp) en tot die welke niet voorkwamen in de eerste tekst (artikel 10 van dit ontwerp).

ONDERZOEK VAN DE ARTIKELEN 9 EN 10

1. Over het ontwerp dient met de vakbonden onderhandeld te worden krachtens artikel 3, 12°, van het koninklijk besluit van 29 augustus 1985 'tot aanwijzing van de grondregelingen in de zin van artikel 2, § 1, 1°, van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel'.

Overeenkomstig artikel 6, § 4, 6°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen moeten de gewestregeringen betrokken worden bij het uitwerken van het ontwerp.

Er dient voor gezorgd te worden dat die vormvereisten vervuld worden wat de artikelen 9 en 10 van het ontwerp betreft.

2. De tekst van het ontworpen artikel 9/1 is aldus herschreven dat het niet meer strekt tot uitvoering van artikel 88, vijfde lid, van de wet van 28 december 2011 ‘houdende diverse bepalingen’.¹

Anders dan in het oorspronkelijke ontwerp (ontworpen artikel 9/1, §§ 2 en 3), worden in het nieuwe ontworpen artikel 9/1 immers bepaalde aspecten van de pensioenregeling niet meer geregeld, namelijk de leeftijd waarop met vervroegd pensioen kan worden gegaan.

De rechtsgrond van dat ontworpen artikel, zoals die van de overige bepalingen van het ontworpen besluit, is dan ook te vinden in artikel 9, § 1, tweede lid, van de wet van 31 december 1963 ‘betreffende de civiele bescherming’.

3. De afdeling Wetgeving ziet niet in waarom in het ontworpen artikel 9/1, §§ 2 en 5, verwezen wordt naar “de voorwaarden bepaald in [artikel] 5”, aangezien dat artikel 5, ook zoals het gewijzigd wordt, de situatie regelt van een personeelslid dat reeds met verlof is.

4. In het ontworpen artikel 9/1, § 3, dienen de woorden “Onder voorbehoud van artikel 88, vierde lid, van de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen, vervangen bij de wet van 13 december 2012,” te vervallen omdat ze overbodig zijn.

Wat dezelfde paragraaf betreft, dienen de Nederlandse en de Franse tekst van het ontwerp in overeenstemming te worden gebracht inzake de datum waarop de aanvraag uiterlijk goedgekeurd dient te zijn (“1 januari 2013” of « le 1^{er} avril 2013 »).

LE GREFFIER – DE GRIFFIER

LE PRÉSIDENT – DE VOORZITTER

Colette GIGOT

Pierre LIÉNARDY

¹ Krachtens artikel 1, 8°, van het koninklijk besluit van 20 september 2012 ‘tot uitvoering van artikel 88, vijfde lid, van de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen’ geeft het verlof voorafgaand aan de pensionering toegekend met toepassing van artikel 3 van het koninklijk besluit van 3 juni 1999 aanleiding tot de toepassing van artikel 88, derde en vierde lid, van de wet van 28 december 2011.